

S T U D I A P H I L O L O G I C A



Л. В. Балашова

РУССКАЯ
МЕТАФОРИЧЕСКАЯ СИСТЕМА
В РАЗВИТИИ: XI—XXI вв.



РУКОПИСНЫЕ ПАМЯТНИКИ ДРЕВНЕЙ РУСИ
ЗНАК
МОСКВА 2014

УДК 811.161.1
ББК 81.2 Рус
Б 20

*Работа выполнена при финансовой поддержке Минобрнауки России
в рамках базовой части государственного задания
в сфере научной деятельности по заданию № 2014/203, код проекта 1549.*

Балашова Л. В.

Б 20 Русская метафорическая система в развитии: XI—XXI вв. —
М.: Рукописные памятники Древней Руси : Знак, 2014. — 632 с. —
(Studia Philologica).

ISBN 978-5-9551-0727-1

В книге рассмотрены актуальные проблемы теории метафоры в когнитивном и диахроническом аспекте. На большом фактическом материале (несколько десятков тысяч лексических единиц) проанализировано становление и развитие метафорической системы русского языка с конца X по начало XXI в. Выявлены наиболее регулярные концептуальные модели метафоризации в предметной и неперспективной лексических сферах; обсуждаются стабильность и динамика данных моделей в истории русского языка и факторы, влияющие на их развитие. Особое внимание уделено роли процесса метафоризации в формировании и развитии языковой картины мира носителей русского языка в разные периоды его функционирования. Результаты исследования могут быть использованы в исторической лексикологии и исторической лексикографии русского языка, в частности, при составлении исторических словарей. Для лингвистов, культурологов, студентов и преподавателей, для всех, кого интересуют язык и культура в их исторической перспективе.

ББК 81.2 Рус

*В оформлении переплета использована работа Жерара Делабарта
«Вид Моховой улицы и дома Пащикова», 1795 г.*

ISBN 978-5-9551-0727-1

© Балашова Л. В., 2014

© Рукописные памятники Древней Руси, 2014

Любовь Викторовна Балашова

РУССКАЯ МЕТАФОРИЧЕСКАЯ СИСТЕМА В РАЗВИТИИ: XI — XXI вв.

Корректор О. Круподер. Оригинал-макет подготовлен Е. Морозовой

Художественное оформление переплета С. Жигалкина

Подписано в печать 15.09.2014. Формат 70×100 ¹/₁₆. Бумага офсетная № 1, печать офсетная.

Гарнитура Times. Усл. печ. л. 50,95. Тираж 400. Заказ №

Издательство «Рукописные памятники Древней Руси». ОГРН 1067746430102.

Издательство «Знак». ОГРН 1027701010435.

Phone: 8-495-959-52-60. E-mail: Lrc.phouse@gmail.com

Site: <http://www.lrc-press.ru>, <http://www.lrc-lib.ru>

Оптовая и розничная реализация — магазин «Гнозис».

Тел.: +7 (499) 255-77-57, e-mail: gnosis@pochta.ru

Костюшин Павел Юрьевич (с 10 до 18 ч.).

Адрес: Москва, Турчанинов пер., д. 4.

Электронная версия данного издания является собственностью издательства,
и ее распространение без согласия издательства запрещается.

ОГЛАВЛЕНИЕ

Список принятых сокращений для терминологии	9
Введение	11

Часть 1

Основные постулаты современной теории метафоры

Глава 1. Теоретические принципы определения метафоры и ее типология	17
1.1. Статический и динамический подход к исследованию метафоры	17
1.2. Принципы формирования метафорического значения	20
1.3. Метафора в системе деривационных процессов	21
1.4. Семиотическая природа метафоры	23
1.5. Типология метафор	25
Глава 2. Проблема системности метафорических переносов; метафора и языковая картина мира	28
2.1. Вопрос о регулярных источниках метафоризации	28
2.2. Вопрос о регулярности метафорической номинации в различных семантических сферах языка	31
2.3. Вопрос о концептуальных моделях метафоризации	32
2.4. Метафора и языковая картина мира	35
Глава 3. Принципы диахронического исследования метафоры	41
3.1. Вопрос о динамике метафорической системы и языковой картины мира	41
3.2. Проблема системности диахронических семантических процессов	42
3.3. Проблема описания семантической структуры слова в диахронии	43
3.4. Основные направления исследования лексики в диахронии	47

Часть 2

Метафорическое наименование реалий предметного мира в диахронии

Глава 4. Субстантивная метафора предметной сферы в диахронии.	53
4.1. Общая характеристика	53
4.2. Состав метафорических наименований	54
4.3. Семантические источники метафорических наименований.	71
4.4. Регулярные переносы и метафорическое моделирование в предметной сфере.	77

Глава 5. Глагольная метафора предметной сферы в диахронии	86
5.1. Система глагольной метафоры в XI — начале XV в.	86
5.2. Развитие системы глагольной метафоры в диахронии	94
5.3. Основные тенденции в развитии русской метафоры в предметной сфере.	104

Часть 3

Метафорическая номинация непредметной сферы в диахронии

Глава 6. Пространственная метафорическая макросистема в диахронии . . .	111
6.1. Общая характеристика метафорической системы непредметной сферы русского языка	111
6.2. Структура пространственного метафорического макрополя	113
6.3. Бытийно-временное метафорическое субполе в диахронии.	114
6.3.1. Общая характеристика	114
6.3.2. Модель движения времени относительно человека	116
6.3.3. Модель движения человека по оси времени	125
6.3.4. Объемная модель времени	133
6.4. Модальное метафорическое субполе в диахронии	135
6.4.1. Общая характеристика	135
6.4.2. Модальная модель противопоставления движения и покоя . . .	136
6.4.3. Модальная модель противопоставления стабильного/нестабильного положения в пространстве	146
6.4.4. Модальная модель удержания объекта в определенной точке пространства	151
6.4.5. Модальная модель целостности объекта	153
6.5. Логико-классификационное метафорическое субполе в диахронии .	156
6.5.1. Общая характеристика	156
6.5.2. Пространственная модель системных связей и отношений . . .	157
6.5.3. Пространственная модель качественных и иерархических отношений.	163
6.5.4. Пространственная модель прагматической оценки интенсивности /значимости	170
6.6. Основные тенденции в развитии пространственного метафорического макрополя.	175
Глава 7. Натуралистическая метафорическая макросистема в диахронии . .	179
7.1. Структура натуралистического метафорического макрополя	179
7.2. Биоморфное метафорическое субполе	182
7.2.1. Общая характеристика	182
7.2.2. Метафорическое поле жизнедеятельности человека в XI — начале XV в.	184

7.2.3. Метафорическое поле жизнедеятельности растений в XI — начале XV в.	193
7.2.4. Развитие биоморфного метафорического субполя в диахронии	196
7.3. Перцептивное метафорическое субполе.	202
7.3.1. Перцептивное метафорическое субполе в XI — начале XV в.	202
7.3.2. Развитие перцептивного метафорического субполя в диахронии	208
7.4. Сенсорное метафорическое субполе.	213
7.4.1. Сенсорное метафорическое субполе в XI — начале XV в.	213
7.4.2. Развитие сенсорного метафорического субполя в диахронии .	219
7.5. Основные тенденции в развитии натуралистического метафорического макрополя	222
Глава 8. Социальная метафорическая макросистема в диахронии.	225
8.1. Социальная лексика как источник метафоризации в диахронии	225
8.2. Специфика формирования концептуальных моделей метафоризации в социальной сфере.	230
8.3. Метафорическая субмодель социальных связей и отношений в диахронии	235
8.4. Метафорическая субмодель имущественных и товарно-денежных отношений в диахронии.	246
8.5. Метафорическая субмодель профессионально-трудовой и созидательной деятельности в диахронии.	250
8.6. Основные тенденции в развитии социального метафорического макрополя	257

Часть 4

Активные процессы

в развитии современной русской метафорической системы

Глава 9. Метафора в социолектах современного русского языка.	261
9.1. Роль социолектов в развитии современного русского языка.	261
9.2. Неологизмы как источник социолектной метафоры.	263
9.3. Традиционно-бытовая и устаревшая лексика как источник социолектной метафоры.	271
9.4. Социальная семантическая сфера и связанные с ней прецедентные феномены как источник социолектной метафоры ...	277
9.5. Культурно-исторические прецедентные феномены как источник социолектной метафоры.	303
9.6. Религиозная лексика как источник социолектной метафоры.	321
9.7. Фонетическая «псевдометафора» как часть социолектной метафорической системы.	329

9.8. Словообразовательная метафора в социолектах	338
9.9. Источники метафоризации как отражение языковой картины мира носителей сетевого сленга	345
9.10. Спонтанные представления о языке и речевой коммуникации в социолектной метафорической системе.	358
9.11. Жанры «социолектной речевой культуры» в зеркале метафоры	370
9.12. Метафоры-вокативы в коммуникативной компетенции носителя молодежного сленга	390
9.13. Жизнь города сквозь призму социолектной метафоры	407
9.14. Языковая картина мира учащегося XIX и начала XXI в. сквозь призму жаргонной метафоры	416
9.15. Концепт ВЛАСТЬ сквозь призму литературной и социолектной метафоры	428
9.16. Общие принципы концептуализации в социолектной метафорической системе.	436
Глава 10. Метафора в политическом дискурсе современного русского языка	443
10.1. Роль политического дискурса в динамике русской метафорической системы	443
10.2. Образ России сквозь призму метафоры (на материале телешоу «К барьеру»)	445
10.3. 2012 год в зеркале политической концептуальной метафоры	461
10.4. Метафора как способ реализации концептов СВОЙ — ЧУЖОЙ в оппозиционных массмедиа	478
Заключение	494
Библиография	499
Список использованных словарей	499
Список исследовательской литературы	501
Список сокращений, принятых при цитировании названий источников XI—XXI вв.	535
Предметный указатель	545
Лексический указатель	558
Именной указатель	626

СПИСОК ПРИНЯТЫХ СОКРАЩЕНИЙ ДЛЯ ТЕРМИНОЛОГИИ

аббр.	—	аббревиатура
авиа.	—	жаргон авиаторов
авт.	—	жаргон автомобилистов
англ.	—	английский
арг.	—	арго
бран.	—	бранное
греч.	—	греческий
друж.	—	дружеское
жар.	—	общий жаргон
ирон.	—	ироническое
ИТУ	—	исправительно-трудовое учреждение
КП	—	«Комсомольская правда»
лат.	—	латинский
ЛСВ	—	лексико-семантический вариант
ЛСГ	—	лексико-семантическая группа
мол.	—	молодежный сленг
офен.	—	жаргон офень
пренебр.	—	пренебрежительное
презр.	—	презрительное
простит.	—	жаргон проституток
разг.	—	разговорное
РЖ	—	речевой жанр
руг.	—	ругательство
сленг.	—	сленгизм
СМК	—	средства массовой коммуникации
СОГ	—	словообразовательное гнездо
сокр.	—	сокращение
СП	—	семантическое поле
спец.	—	специальное
ТГ	—	тематическая группа
угол.	—	уголовный жаргон
франц.	—	французский
ц.-сл.	—	церковнославянский
шутл.	—	шутливое
шутл.-ирон.	—	шутливо-ироническое
шутл.-ласк.	—	шутливо-ласкательное

